

## 平成 22 年度事業報告

(平成 22 年 4 月 1 日～平成 23 年 3 月 31 日)

### 【事業の概要】

当協会は、外国人市民とともに市民自らが企画し、市民団体・関係機関や行政との協働により、誰もが心豊かで安心して暮らせる多文化共生社会の実現を目指すことを目的としています。

協会の各種事業には多くの会員が参加し、活動を活発に展開いたしました。協会の主要事業である『生活・コミュニケーション支援事業』をはじめとして『国際交流事業』、『国際理解事業』を、委員会を中心として活動を展開いたしました。

はじめに『生活・コミュニケーション支援事業』ですが、「サポートデスク」では、外国人や市民に認知されてきており、多くの相談者が来訪し、相談件数は 370 件に及びました。また、毎月 2 土曜日に実施している「行政書士による外国人個別相談(在留資格、国際結婚・離婚等についての相談)」には、年間 27 人の相談者が訪れました。

「語学ボランティア」は、協会の事業として定着し、3 月末現在の登録者数は 156 人で、「サポートデスク」、「行政書士による外国人個別相談」や「外国人のための無料専門家相談会」などの通訳・翻訳をはじめ、八王子市等からの依頼を受けて、広報紙「Ginkgo」、東日本大震災及び新型インフルエンザ予防等の情報や協会からの各種お知らせなど、外国人市民のために、多岐にわたる通訳・翻訳を担当しました。

一方、就職状況が厳しい中、わが国及び八王子の企業への就職を目指す留学生を支援するため「留学生のための就職支援セミナー」を、11 月に開催しました。国の留学生の就職斡旋・相談機関である東京外国人雇用サービスセンターや留学協会、八王子の有力企業の協力と関係機関の後援を得て、留学生の就職活動に必要な知識、スキル等を提供しました。その後のフォローアップも同センターで受けることができます。また、同留学生のために八王子市の優良企業を訪問する「企業めぐり」も実施しました。

日本語学習を希望する外国人に対する支援者の養成を目的とした「日本語ボランティア養成講座」では、5 月～7 月に「入門講座」、9 月～12 月に「ステップアップ講座」を実施しました。また、9 月に一般市民向けに日本語支援の必要性を理解してもらうための「日本語ボランティア講習会」を開催しました。「ステップアップ講座」は文化庁の助成を得て実施しました。

さらに、「学習支援」では、外国につながる児童・生徒の学習支援を行うために、外国人の定住者の多い北野町で、「学習支援教室」を実施しました。平成 23 年 3 月末現在で、学習者 16 名、学習支援者 30 名になっております。児童・生徒にとって、学習支援教室は、学習の場であると同時に「居場所」となりつつあります。学習支援者には、「学習支援ボランティア講座」を実施し、支援体制の強化も図りました。また同生徒にとっては、高校進学は大変な難関であることから、初めて「日本語を母語としない親子のための高校進学ガイダンス」を 10 月に開催しました。それに先立ち、同ガイダンスの通訳を行う語学ボランティアを対象とした「高校進学ガイダンス語学ボランティア研修会」を実施しました。これら学習支援の事業は、(財)自治体国際化協会の助成を得て実施しました。

次に『国際交流事業』については、ホームビジットを通じて留学生に八王子を第二の故郷と思ってもらうことを目的に、「留学生八王子ふるさとプログラム」を実施し、本年度も留学生とファミリーの方々との交流が活発に行われました。

「国際交流フェスティバル」では、多くの交流イベントを実施し、外国人と一般市民との交流が活発に行われました。「つながろう！世界とここから…」をテーマとして、八王子から世界へ国際交流や世界平和を発信することを目標として、八王子をクローズアップしたテーマ・ソングを作り、参加者みんなで歌いました。参加者も 1,200 名に達しました。

「世界の人とふれあいタイム」は、今年も 4 か国からゲストを招いて、その国の現状、文化、歴史などを話してもらい、その国の理解とゲストと参加された市民の方々の交流を図りました。

「地域国際交流事業」では、外国人市民と地域の方々との交流の促進を目的に、「唐松町民祭」や北野町の「あったかホールまつり」に、協会も参加しました。そこでは外国人が気軽に参加で

きるよう「国際交流コーナー」を設け、地域の方々に、食育を通じて異文化を理解してもらい、観点から外国人ボランティアが作ったお国自慢の料理を提供しました。各国の料理を通して外国人市民との交流の輪がさらに広がりました。

『国際理解事業』ですが、「国際理解教育」では学校・協会・外国人講師の協働による授業を、市内の小中学校で行いました。「研修・講演会」は、講演会と在住外国人が参加してパネル・ディスカッションを行いました。「語学シリーズ」は、市民の人気や関心が高く、本年度も6コースを実施しました。特に韓国語は受講者のニーズに応じて、ステップアップしたレベルの内容で実施しました。

『広報事業』では、協会の活動を会員の方々に理解してもらい、事業に参加してもらうため、「会報」を隔月ごとに発行するとともに、英語、中国語に翻訳して、協会のホームページに掲載しました。市民への広報活動としては、市の広報紙をはじめ、新聞、CATV、ミニコミ紙等を通じて広報を行いました。

『八王子市からの受託事業』については、「サポートデスク」の他に弁護士、行政書士、社会保険労務士などの専門家が外国人の各種相談に応じる「外国人のための無料専門家相談会」を、2月19日に開催しました。また、事前に支援者を対象とした研修会やシミュレーション研修を行いました。

「第3期外国人市民会議」は、「就労」と「防災」をテーマとして活発な議論を展開し、本年1月21日、市長へ提言書を提出いたしました。今後、その具体的な対応策を、市と協働で検討し実施してまいります。

さらに、本年度は「広報」、「医療」、「留学生等支援」、「規約見直し」の各プロジェクト委員会を設置し、新たな展開を図りました。「広報プロジェクト委員会」では、協会の活動の周知と認知度の向上を目的として、課題や問題点などの洗い出しなどを行った後、具体的な行動項目を策定しました。次年度は、実際に活動する委員会に移行します。「医療ボランティア調査研究プロジェクト委員会」では、外国人市民へのアンケート調査、八王子市医師会との連携による多言語問診票の市内の病院などへの配布、モデル病院との提携による医療通訳派遣制度の創設を進めるとともに、「医療通訳ボランティア研修会」を実施しました。次年度は、委員会へ移行します。「留学生等支援のためのプロジェクト委員会」では、留学生等支援のために、「ソーシャル・ネットワーク・サービス(SNS)」を構築しました。今後、就職・奨学金など、留学生に必要な情報を提供していきます。

「規約見直しプロジェクト委員会」では、会員からの意見・提案も参考にして、規約及び役員選任に関する規程の見直しを行いました。

また、3月11日に発生した「東日本大震災に対する支援活動」として、①八王子市と協働して窓口に義援金募金箱を設置し、義援金の協力の呼びかけなど募金活動を実施、②協会のホームページに災害対策情報等をリンクするとともに留学生等に同情報をメール発信、③東京都国際交流委員会、水道局等からの震災情報等の翻訳等、支援活動を行いました。

そのほか「委員長会議」では、委員会活動について、相互の情報交換を行うとともに、各委員会の課題などを話し合いました。また「団体ネットワーク会議」を開催し、団体会員相互の情報の共有化及び協会と団体会員との意思の疎通と連携を図るため、意見交換を行いました。

以上、組織の基盤の確立と生活・コミュニケーション支援事業の充実に重点を置きながら、国際交流事業、国際理解事業などの各種事業を展開するとともに、新たにプロジェクト委員会を設置し、検討をすすめ、それぞれ取りまとめました。次年度はさらにそれらの具体的な展開を進めてまいります。

## <主催事業>

1. 生活コミュニケーション支援事業		
事業名	内 容	
	概 要	詳 細
語学ボランティア	○「サポートデスク」、「行政書士による外国人個別相談」、「外国人のための無料専門家相談会」の通訳	○登録語学ボランティア：156名 ・言語別内訳： 英語 73、中国語 27、韓国語 11、

	<p>や八王子市の発行物の各種翻訳を担当しました。</p> <p>○八王子市の多言語版外国人向け情報誌「Ginkgo」を、英語、中国語、韓国語、スペイン語に語学ボランティアが翻訳しました。</p>	<p>スペイン語 19、ドイツ語 6、ポルトガル語 6、フランス語 2、ロシア語 3、ベトナム語 1、タガログ語 3、タイ語 3、ウクライナ語 1、マレーシア語 1名</p> <p>○通訳・翻訳依頼件数 125件</p> <p>○語学ボランティア研修会</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・開催日：平成23年1月29日(土)</li> <li>・講師：高崎 鉄也氏(行政書士、協会理事)</li> <li>・テーマ：ボランティアが知っておきたい外国人の在留資格</li> <li>・参加者：30人</li> </ul>
<p>医療ボランティア調査研究 (プロジェクト委員会)</p>	<p>○外国人の医療に関する意識調査を、アンケート方式で実施しました。</p> <p>○八王子市医師会との連携により、市内の300以上の病院、医院などに、「多言語問診票」を配布しました。</p> <p>○モデル病院との提携により、「医療通訳派遣制度」を創設しました。</p> <p>○語学ボランティアを対象として、「医療通訳ボランティア研修会」を実施しました。</p>	<p>○医療通訳ボランティア研修会 「やさしさをかたちに」</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・開催日：平成23年3月13日(日)</li> <li>・講師：アビー・ニコラス・フリー氏 (MIC かながわ英語医療通訳スタッフ)</li> <li>・参加者：30人</li> </ul>
<p>日本語ボランティア養成講座</p>	<p>○日本語学習を支援していく人材を発掘、養成していくための「日本語ボランティア入門講座」「ステップアップ講座」を実施しました。</p> <p>○「日本語ボランティアステップアップ講座」は文化庁の助成を受けて実施しました。</p>	<p>○日本語ボランティア入門講座</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・開催日：平成22年5月29日～7月3日 全6回</li> <li>・講師：本田 弘之氏(杏林大学外国語学部教) 嵐 洋子氏(杏林大学外国語学部講師)</li> <li>・対象者：日本語ボランティアを始める方、始めて間もない方</li> <li>・受講者数：24人</li> <li>・講座内容</li> <li>*日本語ってどんなことば？他の言語と同じところ、違うところ</li> <li>*やさしい日本語で話してみよう</li> <li>*音声Ⅰ 音声学とは？</li> <li>*音声Ⅱ 日本語の音声について</li> <li>*日本語文法基礎知識、動詞、形容詞、助詞</li> <li>*日本語文法基礎知識、日本語の文型と使い方</li> </ul> <p>○日本語ボランティアステップアップ講座</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・開催日：平成22年9月25日～12月18日 全10回</li> <li>・対象者：日本語ボランティア活動中の方、日本語文法など基礎学習を終えた方</li> <li>・講師：本田 弘之氏(杏林大学外国語学部教授) 荒川みどり氏(杏林大学外国語学部講師) 嵐 洋子氏(杏林大学外国語学部講師)</li> <li>・受講者数：34人</li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>・講座内容</li> <li>*初級の文法項目と文型</li> <li>*文字と語彙の学習</li> <li>*文型と機能を教える</li> <li>*会話とコミュニケーション</li> <li>*発音、聴解指導の実際</li> <li>*初級から中級へ</li> <li>*中級から上級へ</li> </ul> <p>○日本語ボランティア講習会</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・開催日：平成 22 年 9 月 4 日(土)</li> <li>・対象者：市内在住・在勤・在学の方</li> <li>・講師：春原 憲一郎(海外技術者研修協会理事、AOTS 日本語教育センター長)</li> <li>・受講者：57 人</li> <li>・講習内容：多文化共生社会で求められる市民のちからとは</li> </ul>
<p>留学生のための就職支援セミナー</p>	<p>○八王子地域には大学等が 23 校あり、留学生は 3,000 人を超えています。わが国及び八王子市の企業に就職を目指している留学生のために「就職支援セミナー」を開催しました。NPO 法人留学協会、大学コンソーシアム八王子との共催、八王子市、八王子商工会議所の後援、東京外国人雇用サービスセンターの協力により実施しました。</p> <p>○22 年度は、上記留学生を対象に、右記優良企業の見学会を八王子市と協働で実施しました。</p>	<p>○留学生のための就職支援セミナー</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・開催日：平成 22 年 11 月 13 日(土)</li> <li>①「日本の企業に就職するにあたって」 講師：竹山 正氏(東京外国人雇用サービスセンター室長)</li> <li>②「個別就職相談」 講師：能勢 雅照氏(東京外国人雇用サービスセンター外国人労働者専門官)</li> <li>*希望者は同センターに登録することにより、就職の企業情報や各種セミナーの参加等フォローアップが行われます。</li> <li>③「日本企業へのアプローチの仕方といかにして就職先を探すか」 講師：宮川 雅裕氏(NPO 法人 留学協会)</li> <li>④「国際化している八王子の企業とその仕事」 講師：柏田 恒希氏 (八王子市産業政策課主査)</li> <li>⑤ 八王子の優良企業の紹介 株式会社コスモ計器 株式会社菊池製作所</li> </ul> <p>・参加者：留学生 51 人、関係者：10 人</p> <p>○八王子の企業めぐり</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・開催日：平成 22 年 11 月 24 日(水)</li> <li>・訪問先：株式会社コスモ計器 株式会社菊池製作所</li> <li>・参加者：留学生 20 人</li> </ul>
<p>SNS を利用した留学生等の支援(プロジェクト委員会)</p>	<p>○留学生等支援のためのプロジェクト委員会で、留学生等との SNS システムを構築し、運用を開始しました。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・SNS の運用に当たり各大学の留学生のリーダーに留学生が必要とする情報のアンケート調査を行いま</li> </ul>	<p>○SNS を構築し、運用を開始。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・平成 23 年 3 月に SNS を構築し、留学生へ就職・奨学金・震災などの情報等を提供しました。</li> </ul>

	<p>した。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・22年度に「オラクル有志の会ボランティア基金」からの助成を得て実施しました。</li> </ul>	
<p>学習支援 (プロジェクト委員会)</p>	<p>○八王子市の外国につながる児童・生徒の①不就学ゼロ②教育環境の充実③居場所作りを目指して、外国人の定住者の多い北野町での「北野学習支援教室」を継続実施しました。</p> <p>○本年度は学習支援者の研修に重点をおき、学習支援者のための研修会を6回実施し、モチベーション、スキル等の向上を図りました。</p> <p>○高校進学ガイダンス 保護者を交えた高校進学ガイダンスを初めて開催しました。 またガイダンスのための語学ボランティアに対する研修会も実施しました。</p> <p>○高校進学ガイダンスで初めて相談にきた中学生が、北野学習室で学習後、現役高校合格を果たしました。 学習支援は、(財)自治体国際化協会の助成を得て実施しました。</p>	<p>○北野学習支援教室</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・学習日時：毎週水曜日 15:30～17:30 17:30～19:30</li> <li>・学習支援者：30人 学習者数：16人</li> <li>・4月～3月まで全44回</li> </ul> <p>○学習支援ボランティア研修会</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・平成22年7月17日(土)クリエートホール</li> <li>・テーマ：「外国人の子どもたちに力をつける」</li> <li>・講師：清水 睦美氏(東京理科大学准教授)</li> <li>・参加者：35人</li> </ul> <p>○学習支援教室「すたんどばいみー」(大和市)の見学</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・平成22年8月28日(土)</li> <li>・参加者 12名</li> </ul> <p>○学習支援ボランティア講座</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・平成22年10月9日～12月11日 全6回</li> <li>・NPO法人教育支援グループEd.ベンチャーの講師により開催</li> <li>・受講者数：合計32人</li> </ul> <p>○高校進学ガイダンスのための語学ボランティア研修会</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・平成22年10月16日(土)国際交流室</li> <li>・テーマ：日本の教育制度、高校入試の仕組みなどを理解し、専門用語の意味を知る</li> <li>・講師：王 慧権氏(多文化共生センター東京)</li> <li>・参加者：語学ボランティア 10人</li> </ul> <p>○日本語を母語としない親子のための高校進学ガイダンス</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・実施日：平成22年10月31日(日)</li> <li>・参加者：相談者生徒 11人 保護者 13人、引率教師 3人</li> <li>・スタッフ：中学高校教諭・ボランティアスタッフなど36人</li> </ul>

2. 国際交流事業		
事業名	内 容	
	概 要	詳 細
留学生八王子ふるさとプログラム(委員会)	○市民在学の留学生は3,000人以上いますが、勉強やアルバイトなどに忙しく、地域と交流する機会もなく、帰国してしまう恐れがあ	○1年間の交流プログラム ・活動説明会：平成22年5月15日(土) ・組み合わせの会 開催日：平成22年5月22日(土)、28日(金)、

	<p>ります。市民のファミリーと親しく交流し、留学生に八王子を「第二のふるさと」としてもらおうとともに、ファミリーを通じて国際交流を深めてもらうことを目指すプログラムです。ホームビジットによる交流のほか、ファミリーと留学生が一堂に会するバーベキュー大会やウィンターパーティーなどを実施しました。</p> <p>○地域との交流を図るため、八王子まつりなどに留学生が参加しました。</p>	<p>29日(土)、30日(日) 参加者：留学生42人、ファミリー42組</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・交流開始：6月</li> <li>・バーベキュー大会 開催日：平成22年10月17日(日) 開催場所：高尾の森わくわくビレッジ 参加者：60人</li> <li>・ウィンターパーティー 開催日：平成22年12月12日(日) 開催場所：クレア(学園都市センター内) 参加者：55人</li> </ul>
<p>国際交流フェスティバル(委員会)</p>	<p>○八王子を中心に、日本人市民や外国人市民の方々に、外国と日本を広く知ってもらい、同じ地域に住む市民として国際交流を楽しんでもらうことを目的に実施しました。</p> <p>○観光大使「ファンキーモンキーベイビーズ」にビデオレターを提供してもらおうとともに、委員会で「テーマソング」を作り、参加者の意識を高めました。</p> <p>○八王子市は国際学園都市として沢山の留学生が学ぶ街でもあります。多くの留学生に参加してもらった「留学生によるお国自慢ミニスピーチ」を取り入れました。</p> <p>○参加した外国人は、異文化スペースやステージ・パフォーマンスなどで、自国の文化などの紹介をしたり、日本人市民との交流を楽しみました。</p> <p>○八王子市、八王子学生委員会、JICAとの協働により、実施しました。</p>	<p>○テーマ「つながろう！世界とここから」</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・開催日：平成22年10月3日(日)</li> <li>・開催場所：学園都市センターイベントホール、ギャラリーホール</li> <li>・参加者：約1,200人</li> <li>・映画上映：「マスエンダン」(インドネシア)</li> <li>・「異文化交流ブース」11か国、ステージ・パフォーマンス</li> <li>・JICA 地球ひろば「世界の学校：制服と教科書」</li> <li>・八王子市海外友好交流都市の紹介(写真展)・世界の子どもの遊び</li> <li>・留学生によるお国自慢スピーチ</li> <li>・ミニ講演会：JICAの青年海外協力隊の体験談</li> <li>・フェアトレードの紹介と商品販売</li> <li>・お茶席</li> <li>・ペットボトルのキャップ集めでポリオワクチン寄付への協力</li> <li>・スタンプラリー</li> <li>・八王子市の観光案内</li> <li>・観光大使の「ファンキーモンキーベイビーズ」にビデオレターをいただき、11階、12階の会場受付で常時流しました。</li> <li>・テーマソング「世界とここから」を全員で歌うとともに、会場で流しました。</li> </ul>
<p>世界の人とふれあいタイム(委員会)</p>	<p>○外国人ゲストを招き、出身国の現状、文化、歴史などを映像を使って紹介してもらい、その国への理解とゲストと参加者との交流をすすめました。</p>	<p>○アフガニスタンの話 ゲスト：山口 敦史氏(NPO法人ペシャワール会) ポパル・ダウド氏(早稲田大学学生) 開催日：平成22年4月18日(日) 参加者：38人</p> <p>○メキシコの話 ゲスト：松村 マルセラ氏(スペイン語講師) 開催日：平成22年6月20日(日) 参加者：38人</p> <p>○中国の話 ゲスト：呉 艶玲氏(瀋陽出身) (早稲田大学大学院生) 開催日：平成22年10月31日(日) 参加者：19人</p>

		<p>○クウェートの話          ゲスト：アブドラ・アルフメディ氏          (東京工科大学大学院生)          開催日：平成 23 年 2 月 6 日(日)          参加者：43 人</p>
地域における国際交流	<p><b>唐松町民祭(川口町)</b>          ○唐松町民祭実行委員会、八王子市と協働し、地域に住んでいる外国人の方々に呼びかけ、地域での国際交流と国際理解を深めてゆくことを目的に「国際交流コーナー」のテントを設けました。</p> <p><b>あったかホールまつり(北野町)</b>          ○北野町近辺に定住している外国人市民と日本人市民が交流することを目的に、北野町会、明神町会、大和田町会、八王子市とともに当協会のブースを設けました。          ○(財)大阪コミュニティから、「食育」の分野で助成金を得て各国のお国自慢の料理を提供しました。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>平成 22 年 7 月 24 日(土)、25 日(日)、唐松町市民広場で行われました。</li> <li>計 9 か国、50 人の外国人が参加しました。              中国、韓国、台湾、フィリピン、バングラディッシュ、ネパール、インドネシア、アルゼンチン、イスラエル</li> <li>食育として、アルゼンチン料理の「エンパナーダ」、韓国料理の「チヂミ」、フィリピン料理の「アドボ」を提供し、大好評でした。</li> <li>平成 22 年 11 月 7 日(日)北野余熱利用センター「あったかホール」で開催されました。</li> <li>計約 12,000 人の市民が参加、当協会は食育の一環として、協会語学ボランティアの協力で、中国料理「水餃子」とフィリピン料理「アドボ」を提供しました。外国人市民も多数手伝いに駆けつけてくれ、大好評で、和やかな国際交流の場となりました。</li> </ul>

3. 国際理解事業		
事業名	内 容	
	概 要	詳 細
国際理解教育(委員会)	<p>○学校・協会・外国人講師とともに国際理解教育について考え、3 者協働により授業や講座のコーディネートを行いました。</p> <p>○委員の現状理解と把握を目的とした研修会を実施しました。          (3月末で委員会を廃止しました。)</p>	<p>○学校での国際理解教育授業</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>授業実施校数              小学校：2 校              中学校：1 校</li> <li>外国人協力登録講師：14 人</li> <li>参加日本人スタッフ：9 人</li> </ul>
研修・講演会(委員会)	<p>○市民や会員を対象に国際理解・国際交流・多文化共生などに関する研修・講演会を 1 回、パネル・ディスカッションを 1 回実施しました。          (3月末で委員会を廃止しました。)</p>	<p>○研修・講演会          「隣人は外国人、共に住みよい町づくり」          開催日：平成 22 年 11 月 7 日(日)          講師：青木智弘氏(多文化共生センター東京)          参加者：15 人</p> <p>○パネル・ディスカッション          「日本に住んで嬉しかった事、困った事」          開催日：平成 23 年 3 月 13 日(日)          パネリスト：          田ノ上 雪霞氏(中国)、          マッシモ・スッチ氏(イタリア)、          ニック・ファロー氏(イギリス)、          牧野 ウーベ氏(ドイツ)</p>

		参加者：34人
語学シリーズ (委員会)	<p>○地域で暮らす外国人に、講師として母国語を教える機会を提供するとともに、受講市民にとっては、語学学習を通してその国の文化を知り、より国際理解が深まる講座となることを目的とし、6コース・5か国語の講座を実施しました。</p> <p>○中国語講座は、「初めての中国語」と「ステップアップ中国語」を実施しました。</p> <p>○応募者は各シリーズともに40名前後に及び、抽選により24名が参加しました。</p>	<p>○初めてのスペイン語 全12回 開催日：平成22年5月6日～7月22日 講師：小倉 アナマリア氏 参加者：24人</p> <p>○初めての中国語 全12回 開催日：平成22年5月6日～7月22日 講師：王 玉玲氏 参加者：24人</p> <p>○初めてのフランス語 全12回 開催日：平成22年9月30日～12月16日 講師：ステファン・デュセリア氏 参加者：24人</p> <p>○ステップアップ中国語 全12回 開催日：平成22年9月30日～12月16日 講師：王 玉玲氏 参加者：24人</p> <p>○ステップアップ韓国語 全10回 開催日：平成23年1月13日～3月24日 講師：崔 貞淑氏 参加者：24人</p> <p>○初めてのイタリア語 全10回 開催日：平成23年1月13日～3月24日 講師：マッシモ・スッチ氏 参加者：24人</p>

4. 広報事業		
事業名	内 容	
	概 要	詳 細
広報 (プロジェクト委員会)	<p>○協会の活動状況を会員や市民の方々に理解してもらうために「会報」を発行しました。</p> <p>○ホームページをよりわかりやすく、情報が迅速に提供できるよう改定をすすめ、制作しました。</p> <p>○市の広報紙、CATV等の放送やミニコミ紙などを通じて広報を行いました。</p> <p>○協会活動の認知度を一層高めるため広報プロジェクト委員会を作り、協会の広報活動について検討のうえ強化策を策定、次年度に実務委員会に移し、実行してまいります。</p>	<p>○会報「地球市民プラザ八王子だより」 ・偶数月に発行。英語・中国語版も作成し、ホームページに掲載しました。</p> <p>○リーフレット ・外国人が立ち寄る市役所の窓口など市の施設38か所に備え置きました。</p> <p>○その他の広報 ・市の広報誌、外国人向け広報誌「Ginkgo」での広報のほか、八王子テレメディアで「八王子ふるさとプログラム」や「国際交流フェスティバル」などの活動を放映、入管協会、日本学生支援機構の冊子やミニコミ紙等を通じ広報を行いました。</p> <p>○広報プロジェクト委員会では、市民の協会活動への理解、認知度アップのため、外国人市民のコミュニティ・外国人の住む地域の町会・自治会との連携やマスメディアへの情報の提供等の広報行動項目について検討し、強化策を策定しました。</p>



<八王子市からの受託事業>

事業名	内 容	
	概 要	詳 細
在住外国人サポートデスク	<p>○外国人のための生活相談、専門相談窓口の紹介、暮らしの情報を提供しました。</p> <p>○相談内容は、住宅・生活保護・教育・保健・年金など生活全般に及びました。医療通訳依頼や高校進学に関する相談が増えています。</p> <p>○行政書士による外国人個別相談を実施し、在留資格、国際結婚・離婚・遺産相続等の相談がありました。</p>	<p>○サポートデスク対応相談</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>相談日時：月～土曜日 午前10時～午後5時</li> <li>相談件数：平成22年4月～23年3月 370件 (生活相談63、就労関係8、ボランティア希望34、日本語支援172、その他93)</li> <li>相談者国別人数：計370人 (日本109、中国87、韓国13、フィリピン44、ペルー32、アメリカ8、ブラジル4、他21か国 73)</li> </ul> <p>○行政書士による外国人個別相談</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>相談日：毎月第2土曜日 午後2時～5時</li> <li>相談件数：平成22年4月～23年3月 27件</li> </ul>
外国人のための無料専門家相談会(委員会)	<p>○東京外国人支援ネットワークによる都内18か所のうちの1回を八王子市で実施したものです。</p> <p>○八王子市との協働で、語学ボランティアの協力により実施しました。</p>	<p>○第8回外国人のための無料専門家相談会</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>開催日：平成23年2月19日(土)</li> <li>相談者数：18人、相談件数：29件</li> <li>国籍：中国7、フィリピン2、日本1、韓国3、英国1、オーストラリア2、モルドバ1、香港1</li> <li>運営者数：専門家13人、通訳16人、スタッフ17人</li> </ul> <p>○研修会</p> <p>「外国人相談における基本的な心構え、法律相談の基礎知識について」</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>開催日：平成22年12月11日(土)</li> <li>参加者：15人</li> <li>講師：松原 拓郎氏 (弁護士) (当協会理事)</li> </ul> <p>○事前シミュレーション研修</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>開催日：平成23年2月5日(土)</li> <li>内容：運営スタッフ・通訳の顔合わせ及びロールプレイによる役割・動きの確認</li> </ul>
外国人市民会議	<p>○外国人市民にとって暮らしやすい街づくりをすすめるために、第3期のテーマ「就労と防災」について、八王子市と協働して会議の運営を行い、市長へ提言書を提出しました。</p>	<p>○第3期外国人市民会議の開催 (第1回、第2回は平成22年2月、3月に実施)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>第3回：平成22年4月18日(日) 現状及び課題の把握とその対策</li> <li>第4回：平成22年6月6日(日) 現況及び課題の把握とその対策 (防災体験を受けて)</li> <li>市民フォーラム：平成22年7月24日(土) 講演会(就労・防災)及び意見交換 講師：羽賀 友信氏(長岡市国際交流センター センター長) 丹野 清人氏(首都大学東京准教授)</li> <li>第5回：平成22年9月12日(日) 現状及び課題の把握とその対策 (市民フォーラムを受けて)</li> <li>第6回：平成22年10月24日(日)</li> </ul>

		提言内容について ・第7回：平成22年12月5日(日) 提言内容のまとめ ・市長への提言書を提出：平成23年1月21日(金)
--	--	---

<その他>

事業名	内 容	
	概 要	詳 細
ボイシー州立大学の八王子の学校授業視察団の受入	<p>○米国アイダホ州ボイシー州立大学主催による米國小中高教師の日本学校授業視察を支援しました。</p> <p>○この視察は、特に算数、数学の教育について先進的な取り組みをしている八王子市を訪問し、教育現場の見学、教師などとの意見交換を行うことで、相互の交流を深めるとともに、米国の教師の教育の一助とすることを目的としています。</p>	<p>・訪問期間：平成22年6月28日(月)～6月30日(水)</p> <p>・訪問者 ボイシー州立大学外国語学科日本語特別講師 米国小学校・特別支援学校教師 7人</p> <p>・訪問先 平成22年6月28日(月) 都立南多摩高等学校 29日(火)八王子市立柵田小学校</p> <p>・各学校での視察・交流 算数の授業参観、校長及び教師との懇談</p>